

# resideo

## STANDARD SALGSVILKÅR

Følgende vilkår («Vilkårene») trer i kraft 1. mai 2021 og gjelder uten unntak alt salg av varer, programvarelisenser og tjenesteprodukter («Produkter», «Produktene») fra det medlemmet av konsernet Resideo Technologies, Inc. som gjennomfører salget til Kjøperen («Resideo»).

**1. OMFANG** Disse Vilkårene avløser og erstatter alle andre vilkår som er angitt på Kjøperens kjøpsordre, spesifikasjoner eller andre dokumenter utstedt av Kjøperen. Alle andre vilkår som finnes på et slikt dokument utstedt av Kjøperen, og som går ut over, avviker fra eller er i konflikt med disse Vilkårene, bestrides herved av Resideo og skal anses som fullstendig ugyldige for alle salg som finner sted under dette. Ingen lovnad, garanti, handelskikk eller annen etablert atferd som ikke er uttrykkelig angitt her, er bindende for Resideo.

**2. BETALINGSBETINGELSER** Forfallsdato for samtlige betalinger står på fakturaen som utstedes i forbindelse med en bestilling av Produktene som dekkes av disse Vilkårene («Ordre»). Hvis det ikke er spesifisert en dato, forfaller fakturaen 30 dager etter fakturadatoen. Alle betalinger skal skje i den valutaen som er angitt på fakturaen og skal sendes til den adressen som er spesifisert på fakturaen. All frakt, leveranse og utførelse av arbeid som dekkes av disse Vilkårene, er til enhver tid betinget av en kredittdokumentasjon fra Resideo. Resideo kan når som helst nekte å gjennomføre en frakt eller leveranse eller å utføre et arbeid annet enn mot oppgjør av alle forfalte beløp, inklusive eventuelle forsinkelsesgebyrer, eller på andre vilkår eller sikkerhetsforanstaltninger som Resideo måtte finne akseptable. Resideo kan når som helst revidere betalingsbetingelsene som er angitt i disse Vilkårene. I tillegg kan Resideo velge å gjøre det følgende: (a) kreve tilbake Produkter som ikke er blitt betalt; (b) belaste forfalte beløp med et forsinkelsesgebyr tilsvarende det laveste av 2 % rente per måned eller den maksimale tillatte satsen for dette i henhold til loven, for hver hele måned eller deler av en måned; (c) inndrive alle innkrevingskostnader inklusive, men ikke begrenset til rimelige advokatutgifter; (d) kombinere alle ovennevnte rettigheter og mangelsbeføyelser som loven tillater. Disse mangelsbeføyersene kommer i tillegg til de som foreligger ved lov eller etter sedvanerett. Kjøperen har ikke anledning til å avregne eller holde tilbake fakturerte beløp eller noen del av dem for å oppveie beløp som Kjøperen måtte ha til gode hos Resideo. Denne klausulen gjelder også etter at en slik Ordre er hevet eller opphørt. Så langt loven tillater det, er det ikke anledning til å bestride en faktura når det er gått 15 dager eller mer siden fakturadatoen. Resideo forbeholder seg retten til å korrigere uriktige fakturaer.

**3. PRISER; MINIMUM KJØPSORDRE; ENDRING OG KANSELLERING AV ORDRER** Med mindre det er inngått skriftlig avtale om noe annet, skal Resideos standardpriser for Produktene gjelde på forsendelsestidspunktet. Resideo kan endre prisen på alle varer etter eget skjønn ved å varsle Kjøperen skriftlig om dette tretti (30) dager på forhånd. Med mindre Resideo har inngått skriftlig avtale om noe annet, skal Ordre med beløp under \$ 500 (eller det tilsvarende fakturabeløpet i en annen valuta) belastes med et tjenestegebyr på \$ 50 (eller det tilsvarende fakturabeløpet i en annen valuta). Med mindre det er spesifikt angitt, inkluderer prisene ikke utforming/design, installasjon, oppstart, idriftsetting eller vedlikehold. Dersom mengden eller antallet som er angitt på en Ordre som er underlagt disse Vilkårene, blir redusert, skal prisen endres for å tilsvare Resideos standardpris for det antallet eller den mengden som faktisk blir levert. En slik prisendring skal gjelde alle Produkter som blir levert, selv om de allerede skulle være fakturert på tidspunktet for en slik reduksjon. I fravær av en avtale mellom partene om endringer eller kanselleringer av ordrer har Kjøperen ikke anledning til å kansellere eller endre en ordre. Priser for en avtalt tidsperiode skal forhandles dersom Resideos innkjøps-, transport- eller produksjonskostnader øker med mer enn 5 %. Prisene inkluderer ikke kostnader ved å gjenvinne varer som omfattes av Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/19/EU av 4. juli 2012 om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

**4. AVGIFTER** Avgifter, miljøavgifter, omkostninger og gebyrer i tilknytning til Ordren er Kjøpers ansvar, og Resideo kan fakturere Kjøperen for dette separat ved fravær av dokumentasjon på gyldig dispensasjon fra dette.

**5. FRAKT OG RISIKO FOR TAP** Med mindre Resideo har angitt noe annet skriftlig, er alle forsendelser som dekkes av disse Vilkårene, Resideos eiendom i henhold til Incoterms 2010 (CPT) adressen som er angitt av Kjøperen. Risiko for tap eller skade på Produktene overføres til Kjøperen ved levering til fraktfører. Resideo kan foreta leveranser under andre ordrer i én og samme forsendelse. Dersom Kjøperen forsinket en forsendelse, skal Produktene oppbevares for Kjøpers regning og risiko, og Kjøperen skal være ansvarlig for eventuelle forsinkelser og merkostnader som Resideo måtte pådra seg som følge av eller i forbindelse med Kjøperens handlinger eller unnlatelser. Alle leveringsdatoer er anslag med mindre det er inngått en skriftlig avtale med Resideo om noe annet. Dersuten skal Resideo ikke være ansvarlig for forsinkede leveranser som skyldes fraktføreren eller at Kjøperen har unnlatte å oppgi nødvendig informasjon i tide. Kjøperen må inspisere alle varer ved levering og i alle tilfeller skriftlig rapportere synlige funksjonsfeil, transportskader, mangler eller feil senest tre (3) dager etter at levering har funnet sted. Hvis ikke, skal alle varene anses som levert og akseptert. Skjulte feil må rapporteres uten unødige forsinkelse og i alle tilfeller senest fem dager etter at de blir oppdaget. Resideo forbeholder seg retten til å belaste Kjøperen med tillagsgebyrer dersom Kjøperen ber om særskilt transport, emballering, merking eller

forsikring av varene. Tittel på varene skal overføres til Kjøper når den har betalt full pris for varene.

**6. SPESIFIKASJONER; ENDRINGER** Resideo kan når som helst og av en hvilken som helst grunn, uten å informere Kjøperen om det, modifisere utformingen, materialene, spesifikasjonene eller ytelsen til Produktene som dekkes av disse Vilkårene, så fremt slike modifikasjoner ikke i vesentlig grad endrer Produktenes tilstand, form og funksjon.

**7. FORCE MAJEURE** Resideo er ikke ansvarlig for manglende eller forsinket levering av Produkter når dette skyldes omstendigheter som med rimelighet må sies å ligge utenfor Resideos kontroll. Ved slike forsinkelser skal dato for leveransen eller ytelsen flyttes det antall dager som tilsvarer tiden som er gått tapt som følge av forsinkelsen. Dersom Resideos produksjonsevne forringes som følge av noe av det ovennevnte, kan Resideo fordele de ferdige produktene på sine forskjellige kjøpere. En slik fordeling skal skje på en kommersielt sett rettferdig og rimelig måte. Dersom en force majeure-hendelse pågår i mer enn 90 dager, kan hver av partene heve Kjøperens Ordre ved å varsle motparten skriftlig om dette. I så tilfelle skal Kjøperen betale Resideo for Produkter som leveres og arbeid som utføres frem til hevingen, og for alle rimelige utgifter Resideo måtte ha pådratt seg som følge av en slik heving.

**8. BRUDD** Alle følgende forhold er å regne som et vesentlig brudd på Kjøperens forpliktelse: (a) manglende betaling av Produkter ved forfall; (b) manglende aksept av tilsvarende Produkter som leveres under dette; (c) begjæring om åpning av konkurs mot Kjøperen, igangsettelse av en prosedyre for insolvens- eller konkursbehandling (herunder sanering) av Kjøperen, oppnevning av en bobestyrer eller konkursforvalter for Kjøperen eller en overdragelse til fordel for Kjøpers kreditorer; (d) ethvert annet brudd på bestemmelsene i disse Vilkårene som Kjøperen måtte begå. Ved et slikt brudd kan Resideo heve enhver og alle Ordre, eller deler av dem, ved å informere Kjøperen skriftlig om dette, uten å pådra seg erstatningsansvar av noe slag. Kjøperen skal betale alle kostnader, herunder rimelige advokatutgifter, som Resideo måtte pådra seg i forbindelse med tiltak Resideo treffer for å kreve inn utestående beløp eller for på annen måte å håndheve sine rettigheter under disse Vilkårene.

**9. GARANTI** Så langt det er tillatt ved lov avløser det følgende alle andre garantier og betingelser, både eksplisitte og implisitte, også de om tilfredsstillende kvalitet og egnethet for et bestemt formål. (a) Resideo garanterer at de fremstilte Produktene i alt vesentlig ikke inneholder materialfeil eller produksjonsfeil, og at de er i samsvar med gjeldende spesifikasjoner og/eller tegninger. Med mindre Resideo har inngått skriftlig avtale om noe annet, skal Resideos garanti gjelde fra Produktens produksjonsdato og i en periode på 24 måneder. (b) Med mindre det er inngått skriftlig avtale om noe annet vil Resideo utstede en kreditnota for Produkter som returneres til Resideo i tråd med avsnitt 25, med forhåndsbetalt transport, og som Resideo kommer frem til inneholder mangler. (c) Produkter som er utsatt for slitasje eller funksjonssvikt som følge av bruk, skal ikke anses som mangelfulle eller defekte. Ingen garanti skal tre i kraft dersom defekten eller skaden etter Resideos mening oppsto: som følge av eller i forbindelse med installasjon, kombinert bruk med andre deler og/eller produkter; etter en modifikasjon eller reparasjon av Produktet som ble utført av andre enn Resideo; fordi Kjøperen har unnlatte å bruke den nyeste programvareversjonen som Resideo har gjort tilgjengelig, eller unnlatte å ta i bruk en påkrevd eller anbefalt oppdatering eller korrigering (patch) av en annen programvare eller enhet i Produktets nettmiljø; eller som følge av Kjøperens handling, unnlatelse, misbruk eller forsømmelse. (d) Eksperimentelle Produkter (engelsk: Experimental Offerings, noen ganger angitt med bokstaven «X» eller «E» før delenummeret) og ikke offisielt lanserte versjoner eller betaversjoner er å anse som prototyper eller prelimnære artikler som ennå ikke er ferdig testet med tanke på offisiell utgivelse; slike varer selges «SOM DE ER» OG UTEN NOEN GARANTI. (e) Det er Kjøpers eget ansvar å forsikre seg om at Produktene egner seg til det formålet de benyttes til. (f) Dersom Resideo leverer tjenester til Kjøperen – herunder, men ikke begrenset til opplæring eller hjelp til å konfigurere og installere Produktene – skal Resideo levere slike tjenester i samsvar med normal bransjepraksis og til de prisene som Resideo oppgir i sin prisliste fra tid til annen. Resideo aksepterer intet erstatningsansvar overfor Kjøperen som måtte oppstå ved tilgjengliggjøring av slike tjenester dersom dette har skjedd vederlagsfritt. (g) Resideo vil ikke love eller garantere at Produktene ikke kan kompromitteres eller omgås, eller at Produktene vil forhindre enhver mulighet for personskade eller tap av eiendom, innbrudd, brann eller annen skade, eller at Produktene i alle tilfeller vil gi en adekvat advarsel eller beskyttelse. Kjøperen forstår at en riktig montert og vedlikeholdt alarm bare reduserer risikoen for innbrudd, brann og andre skadelige hendelser, ikke at den er en forsikring eller garanti mot at slikt noen gang vil skje, eller mot at det kan forekomme personskade og tap av eiendom som følge av slike hendelser. (h) Programvare som er oppført på kjøpsordren og/eller i tilbudet, og/eller som brukes sammen med varene Resideo har gitt en garanti for, skal installeres på et medium som ikke inneholder eller vil pådra seg materialfeil eller produksjonsfeil ved normal bruk så lenge maskinvaren og/eller systemet er dekket av garantien. I løpet av denne perioden vil Resideo uten vederlag skifte ut et slikt medium hvis den finner det mangelfullt. Hva gjelder programvarens eller dataenes kvalitet eller ytelse, leveres de «som de er», uten garanti. (i) Disse garantiene er kun tiltenkt

# resideo

Kjøperen og kan ikke overføres til andre. Ethvert erstatningsansvar Resideo har under dette avsnitt 9 er underlagt bestemmelsene i avsnitt 11 i denne Ordren, «Ansvarsbegrensning».

## 10. IMMATERIALRETT OG SKADESLØSHET

Resideo leverer produkter som er merket med varemerker og/eller handelsnavn. Det gis ingen lisens (rett) til å bruke slike varemerker og/eller handelsnavn på noen måte uten at Resideo eller varemerkets eier (dersom Resideo bruker det med tillatelse/lisens) har gitt skriftlig tillatelse til det. Kjøperen skal ikke benytte noe navn, handelsnavn eller varemerke tilhørende Resideo, heller ikke selve navnet «Resideo», på noen som helst måte. Kjøperen skal straks avbryte enhver bruk av ethvert navn, handelsnavn eller varemerke tilhørende Resideo når Resideo ber om det. Resideo skal beholde eierskapet til alle bearbeidelser, utforminger/design, tegninger og spesifikasjoner forbundet med Produktene og alle tilpasninger av dem, og Resideo er ikke under noen omstendighet underlagt noen begrensning i bruk eller salg av slike Produkter. Resideo vil forsvare Kjøperen mot ethvert søksmål rettet mot Kjøperen som følge av en faktisk eller påstått krenkelse av en patentrettighet eller opphavsrett som er anerkjent i norsk, i den grad de baseres på Produktene som er levert av Resideo, og holde Kjøperen skadesløs overfor enhver rettskraftig dom som måtte nedfelles over Kjøperen som følge av et slikt søksmål, så fremt Kjøperen varsler Resideo skriftlig om forholdet så snart Kjøperen blir underrettet om tredjepartskravet og påtar seg å overføre all myndighet, informasjon og assistanse til forsvar og overføring av kravet. Resideo skal ikke være ansvarlig for noe kompromiss eller forlik som inngås uten dennes skriftlige samtykke. Resideo har ingen forpliktelser eller ansvar for: (a) Produkter som leveres basert på Kjøpers utforming/design, tegninger eller produktspesifikasjoner; (b) Produkter som blir brukt til noe annet enn det opprinnelige formålet; (c) påstander om krenkelser som følge av en kombinasjon av Produktene som gis her, med en hvilken som helst artikkel som ikke er gitt av Resideo; (d) bruk av noe annet enn den nyeste versjonen av programvareproduktet som er utgitt av Resideo; eller (e) enhver modifisering av Produktene som ikke er utført av Resideo. Ettersom Resideo har eksklusiv kontroll over hvordan påstander om krenkelser under dette skal løses, skal Resideo ikke i noe tilfelle være ansvarlig for Kjøpers advokatutgifter eller liknende. Kjøperen påtar seg å forsvare og holde Resideo skadesløs i samme utstrekning og med de samme begrensningene som er angitt i Resideos forpliktelser over Kjøperen, som angitt i dette avsnitt 10, ved ethvert søksmål mot Resideo basert på en påstand om krenkelse som følge av punkt (a), (b), (c), (d) eller (e) i foregående avsnitt. Dersom det legges frem en slik påstand eller et slikt krav, eller hvis Resideo mener at dette sannsynligvis vil skje, kan Resideo for egen regning velge å (i) skaffe Kjøperen en rett til å fortsette å bruke Produktene; (ii) erstatte eller modifisere Produktene slik at de ikke lenger anses som krenkende; eller (iii) akseptere en retur av Produktene eller trekke tilbake Kjøperens lisens (rett) til å bruke det krenkende Produktet og gi Kjøperen en kreditt tilsvarende kjøpsprisen eller lisensavgiften som er betalt for det, minus et rimelig avslag for bruk, skade og foreldelse. Videre kan Resideo slutte å sende eller tilby krenkende Produkter uten at det medfører et brudd på denne Avtalen. Ethvert erstatningsansvar Resideo har under dette avsnitt 10 er underlagt bestemmelsene i avsnitt 11 i denne Ordren, «Ansvarsbegrensning». Dette avsnitt 10 angir partenes eneste regressive mulighet, hele deres ansvar og deres eneste mangelsbeføyelser overfor krenkelser. Alle andre eksplisitte og implisitte eller lovfestede garantier mot krenkelse av immaterialrett er herved fraskrevet.

**11. ANSVARSBEGRENSNING** Avsnitt 9 (Garanti) og avsnitt (10) (Immaterialrett og skadesløshet) ovenfor angir Resideos eneste forpliktelse og Kjøperens eneste mangelsbeføyelser i tilfelle en defekt eller mangel på Produktene som selges eller lisensieres under dette. (a) Resideo skal ikke under noen omstendighet være erstatningsansvarlig for (i) indirekte eller tilfeldige skader eller følgeskader; (ii) tap som følger av avbrutt forretningsvirksomhet; (iii) tapt fortjeneste; (iv) tapt inntekt; (v) tap av bruksmulighet for eiendom eller kapital; (vi) tap av forventede besparelser eller (vii) tap av data. (b) Resideo skal ikke være erstatningsansvarlig for noe tap eller noen skade der slikt ansvar oppstår som følge av dennes kjennskap (faktisk eller på annen måte) til muligheten for at et slikt tap eller en slik skade oppstår. (c) Resideos erstatningsansvar hva gjelder en kjøpsordre, en internettrelatert sikkerhetshendelse (herunder brudd på personvernet) eller på annen måte under disse Vilklårene skal ikke i noe tilfelle overstige kontraktsprisen for de spesifiserte varene som danner grunnlag for kravet, og Kjøperen skal ikke søke erstatning for brudd på taushetsplikten som også oppstår som følge av et brudd på gjeldende personvernlover. (d) Resideo skal ikke ha noe erstatningsansvar for noen defekt eller mangel som gjør at varene ikke fungerer, når dette skyldes at Kjøperen ikke har brukt den nyeste programvareversjonen som Resideo har gjort tilgjengelig, eller ikke har tatt i bruk påkrevde eller anbefalte oppdateringer eller korrigeringer (patches) på noen annen programvare eller noen annen enhet i varenes nettverksmiljø. (e) Disse unntakene og begrensningene gjelder uavhengig av hvordan tapet eller skaden oppstår, og uavhengig av eventuelle ansvarsprinsipper i medhold av en kontrakt, tort, kompensasjon eller på annen måte. (f) Ingen av partene skal frasi seg eller begrense sitt ansvar ved: (i) dødsfall eller personskader som skyldes grov forsømmelse; (ii) svindel; (iii) eller noe annet forhold som det i henhold til gjeldende lov er forbudt å begrense sitt ansvar for. (g) Kjøperen aksepterer at Resideo ikke er forpliktet til å gi noen form for internettikkerhet eller personvern i forbindelse med bruken av varene, programvaren

eller nettverksmiljøet ut over det som er strengt nødvendig etter gjeldende lov. Resideo kan velge å gi internettbaserte tjenester sammen med varene, men kan også når som helst endre eller avbryte slike tjenester. Resideo er ikke på noen måte forpliktet til å levere noen form for internettikkerhet eller personvern i tilknytning til slike internettbaserte tjenester ut over det som er strengt nødvendig etter gjeldende lov.

## 12. KONFIDENSIELL INFORMASJON OG DATABRUKSRETTIGHETER

Med konfidensiell informasjon menes all ikke offentlig informasjon om en part, for eksempel proprietær informasjon, forretningshemmeligheter, sakkunnskap, driftsmetoder, markedsføringsopplysninger og salgsprogrammer, markedsundersøkelser og markedstrender, økonomiske opplysninger, prispolitikk, leverandør- og kundelister, kjøpende partnere, rapporter om salgspunkter og annen informasjon relatert til virksomheten, produktene, kjøp eller salg av en part eller noen av dennes leverandører eller kunder. Kjøperen forstår og aksepterer at Selgeren kan bruke Kjøperens konfidensielle informasjon til å oppfylle sine forpliktelser under disse Vilklårene, slik de kommer til anvendelse i eksisterende eller overveide forretningsrelasjoner, og at slik informasjon kan bli formidlet til visse personer når det er nødvendig for å oppfylle slike forpliktelser, forutsatt at disse personene er bundet av en skriftlig taushetsplikt som er minst like streng som den som er angitt her. Resideo forbeholder seg retten til å benytte alle data og all informasjon som samles inn, genereres, behandles eller overføres av eller gjennom produktene, og alle produktrelaterte data og opplysninger som oppgis eller overføres til Resideo angående produktenes drift eller ytelse i anonymisert form, til et hvilket som helst forretningsmessig formål, herunder utvikling av produkter, programvare eller tjenester, markedsføring og salgstøtte eller andre analyser. I den grad Resideo ikke eier, ikke er lisensiert for eller ikke sitter på tilstrekkelige bruksrettigheter for slik produktrelatert informasjon eller data, skal Kjøperen gi Resideo og Resideos tilknyttede foretak (eller på annen måte sørge for at disse får) en tidsuavgrenset rett til å bruke og utarbeide avledede arbeider av slik informasjon og slike data til et hvilket som helst lovlig formål.

**13. PROGRAMVARE** Programvare som står oppført på Ordren eller som er installert på en vare som står oppført på Ordren, er underlagt følgende vilkår med mindre partene inngår en separat programvarelisensavtale eller det inkluderes en lisens i programvaren. Programvaren blir herved lisensiert, ikke solgt. Så lenge Kjøperen følger disse Vilklårene, gir Resideo Kjøperen en personlig, begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å bruke programvarens objektkode utelukkende til Kjøpers interne formål. Lisensen begrenses til slike Produkter og/eller til det eller de stedene som er spesifisert på Kjøperens Ordre. Resideo beholder all eiendomsrett til all programvare som leveres under dette, og som inneholder konfidensiell og proprietær informasjon, og hvis eierskap inkluderer, uten begrensninger, alt av patentrettigheter, opphavsrett, varemerker og forretningshemmeligheter. Kjøperen skal ikke forsøke å selge, overføre, videreleisensiere, reverskompilere, demontere eller redistribuere programvaren og skal heller ikke kopiere, videreformidle, distribuere eller vise frem noen slik programvare eller på annen måte gjøre den tilgjengelig for andre (unntatt når Resideo gir skriftlig tillatelse til det), ei heller tillate uautorisert bruk av programvaren. Dersom programvaren leveres sammen med en vare som er oppført på forsiden her, kan Kjøperen bare overføre programvarelisensen til en tredjepart i forbindelse med at Kjøperen selger varen som programvaren er installert på. Resideo kan si opp denne lisensen dersom Kjøperen bryter disse Vilklårene. Det kan være at Kjøperen må signere en lisensavtale eller et tilleggsdokument fra Resideo før et Produkt blir levert.

**14. SKADESLØSHET** Kjøperen skal forsvare og holde Resideo og Resideos funksjonærer, direktører, ansatte og agenter skadesløse overfor og mot alle krav, søksmål, kostnader, skader og tap (herunder advokatutgifter) som skyldes eller som følger av (i) at Kjøperen har brutt eller truer med å bryte disse Vilklårene, (ii) at Kjøperen ikke har oppfylt sine forpliktelser under dette, (iii) anvendelsen av Produktene og (iv) at Kjøperen har installert eller modifisert Produktene på en annen måte enn det som Resideo spesifikt har gitt skriftlig tillatelse til.

**15. KOMBINASJON AV KONTROLLER** Noen av Resideos sensorer og kontroller er spesiallaget for å fungere med hverandre. Derfor kan det i visse tilfeller være utilfredsstillende eller til og med skadelig å kombinere kontroller og/eller sensorer som er laget av ulike produsenter, i en og samme installasjon. Dersom Resideos kontroller brukes sammen med produkter fra andre produsenter på en måte som Resideo ikke har anbefalt, frasier Resideo herved enhver forsikring om tilfredsstillende drift av disse, samtidig som Resideo ikke skal ha noe ansvar for å reparere slike kombinerte installasjoner.

**16. GJELDENDE LOV** Disse Vilklårene er underlagt lovene som gjelder i det landet som Resideo er registrert i, uavhengig av eventuelle prinsipper om lovkonflikter, og partene underkaster seg den eksklusive domsmakten til domstolene i nevnte land. FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonale løsprekjøp (Wien, 11 april 1980) er uttrykkelig unntatt.

**17. OVERDRAGELSE** Kjøperen kan ikke overdra sine rettigheter eller forpliktelser under dette uten å ha innhentet skriftlig samtykke til det av Resideo. Enhver tiltenkt overdragelse som mangler samtykke, vil kunne avvises som ugyldig av Resideo. Uavhengig av det ovennevnte skal samtlige av Kjøpers rettigheter og forpliktelser være bindende for samtlige av Kjøperens arvtakere og cesjonærer.

**18. DISPENSASJON** Dersom Resideo på noe som helst tidspunkt unnlater å håndheve en bestemmelse som er angitt her, skal det ikke regnes som en dispensasjon fra en slik

# resideo

bestemmelse eller tolkes som at Resideo gir avkall på retten til å håndheve bestemmelsen på et senere tidspunkt.

**19. ENDRINGER** Ingen av disse Vilkårene og ingen Ordre som dekkes av dem, skal avløses, modifiseres eller justeres annet enn etter skriftlig avtale med Resideo.

**20. OVERHOLDELSE AV LOVER** Kjøperen er ansvarlig for å overholde alle lover og forordninger om import og eksport. Kjøperen skal for egen regning fremskaffe alle nødvendige løyver for import, eksport og reeksport av varer, overføringer, tjenester og tekniske data som blir levert, og skal ta vare på slik dokumentasjon for å godtgjøre at alle slike lover og forordninger er fulgt. Kjøperen er ansvarlig for eventuelle mangler i fraktførerens evne til å overholde alle gjeldende eksportkrav. Partene skal overholde alle gjeldende lover, forordninger og pålegg fra myndighetsorganer i de landene som har relevante rettsmakt – herunder, men ikke begrenset til lover i USA og andre land som regulerer import eller eksport av varene. Varer og tjenester som leveres av Resideo under dette, vil bli fremstilt og levert i samsvar med alle gjeldende lover og forordninger i det landet som Resideo er registrert i. Kjøperen bekrefter at den vil forsikre seg om at alle varene blir korrekt installert og brukt i samsvar med lokale lover og forordninger. Partene skal oppfylle sine respektive forpliktelser under gjeldende personvernlover. Ut over det som ellers måtte være skriftlig avtalt, skal ingen av partene behandle personopplysninger på motpartens vegne som dennes databehandler. Kjøperen og Resideo skal oppfylle sine forpliktelser under Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/19/EU av 4. juli 2012 om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE), slik dette er implementert av de lokale rettsmyndighetene for områder som varene passerer gjennom, i forbindelse med finansiering og organisering av avhending av elektrisk og elektronisk utstyr.

**21. PARTENES RELASJON** Partene forstår at de begge er uavhengige avtaleparter, og at ingen annen relasjon – herunder partnerskap, fellesforetak, ansettelsesforhold, franchiseavtale, sjef/underordnet eller selger/forhandler – er tenkt opprettet av denne Ordren.

**22. UTSKILLELSE** Dersom en bestemmelse i disse Vilkårene blir funnet å være ulovlig, ugyldig eller umulig å håndheve, skal bestemmelsen anses som strøket, mens alle gjenværende bestemmelser fortsatt skal være gyldige og bindende for Resideo og Kjøperen.

**23. VARIGHET** Alle bestemmelser i disse Vilkårene som har en karakter som tilsier at de fortsatt bør være gyldige etter at denne Ordren er utløpt, skal fortsatt være gyldige etter at Ordren er hevet eller utløpt.

**24. MERKNADER** Alle merknader som partene er pålagt å gi i tilknytning til denne Ordren og/eller disse Vilkårene, må rettes skriftlig til motpartens autoriserte representant på den adressen som er angitt på Kjøperens kjøpsordre. Merknader under disse Vilkårene skal anses som gitt: (a) når de overleveres for hånd, (ii) én virkedag etter at de er sendt med bud for levering neste dag, eller (iii) to kalenderdager etter at de er sendt med rekommandert brev betalt av avsenderen.

**25. RETURER** Produktene kan ikke returneres til Resideo uten at Resideo på forhånd har gitt skriftlig samtykke til det og oppgitt et autorisasjonsnummer. For å få slikt samtykke og et autorisasjonsnummer må Kjøperen sende en skriftlig anmodning til Resideos lokale kunderepresentant.

**26. SPRÅK** Den Norske språkversjonen av disse Vilkårene vil ha forrang i tilfelle konflikt med eventuelle oversettelser som er gitt for bekvemlighetsformål.